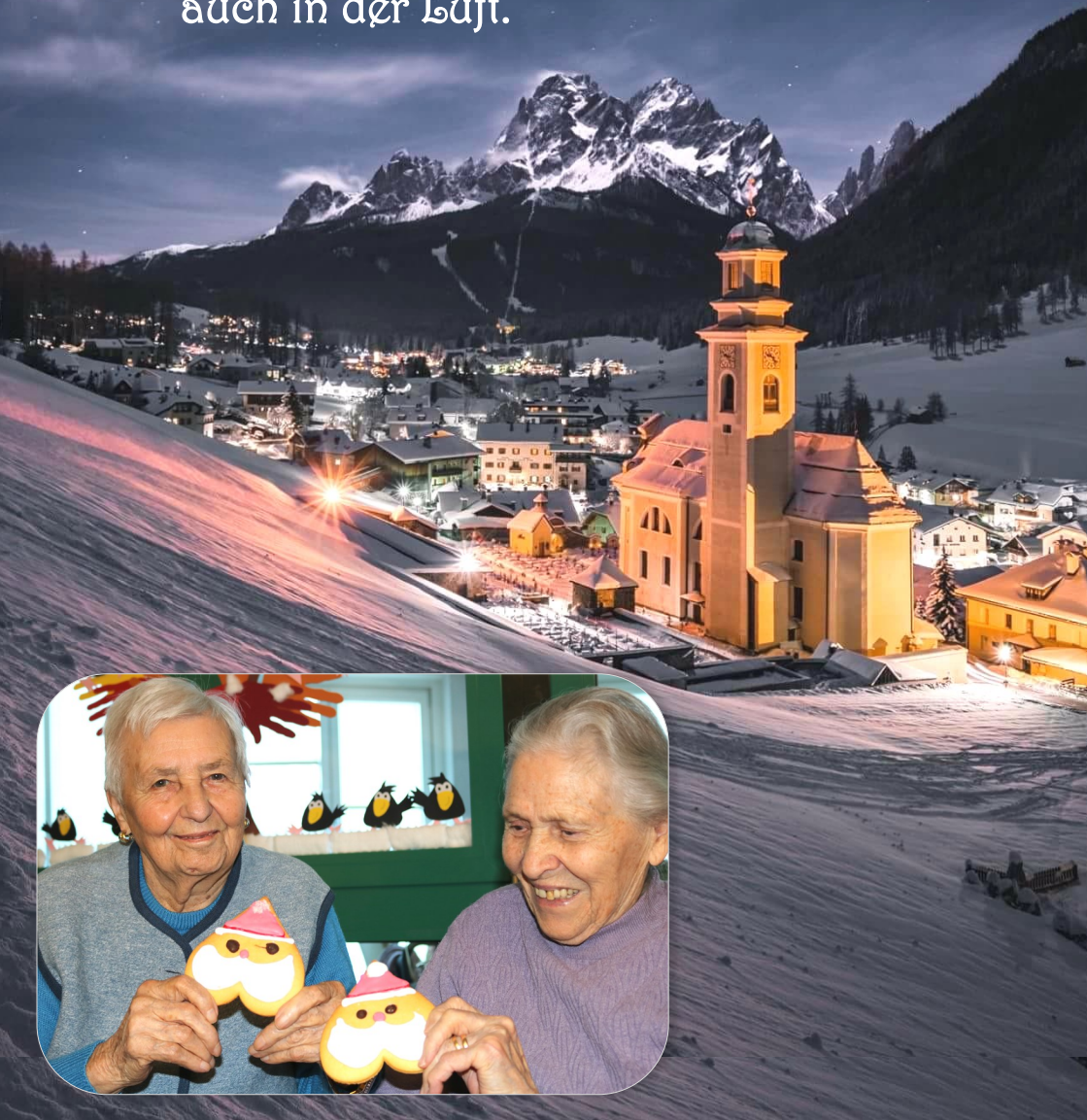


# „mitanondo“ „insieme“

12 / 2022

Erst wenn  
Weihnachten im Herzen ist,  
liegt Weihnachten  
auch in der Luft.



# Vorschau - Rückblick

## Prossimamente - Retrospettiva

### Vorankündigung - Annuncio

- \* 05.12. 14:30 Nikolausfeier / *San Nicolò viene a trovarci*
- \* 20.12. 10<sup>°</sup> Lesestunde mit Olga / *Ora di lettura con Olga*
- \* 24.12. 14:30 Besinnliche Weihnachtsfeier im Wohnbereich  
*Festa natalizia nei reparti*
- \* 29.12. 10<sup>°</sup> Jahresrückblick mit Fotos /  
*Retrospettiva sull'anno passato con foto*  
(nur für Heimbewohner—solo per i residenti)
- \* 29.12. 15<sup>°</sup> Café Sonnenschein



### Wir verabschieden - Noi salutiamo Cornelia Hintner

#### Wie lange warst du in unserem Haus?

Ich war seit Mai 2010 mit einer kurzen Unterbrechung im Jahr 2011 im Haus tätig, also seit über 12 Jahren.

#### Wo warst du vorher tätig bzw. hattest du deine Ausbildung?

Ich habe nach dem Abschluss der Oberschule in Brixen beschlossen, die Ausbildung als Sozialbetreuerin in Bozen zu absolvieren. Als ich die Ausbildung 2010 abschloss, war die Stelle im Seniorenwohnheim die erste Stelle, die ich antrat.

#### Deine Aufgaben im Haus?

Ich tat meine Aufgaben im Haus in direktem Kontakt mit unseren Bewohnern. Mit meinen Kollegen war ich für ihre Pflege und Betreuung zuständig. Des



weiteren war ich über 3 Jahre Wohnbereichsleiterin.

### **Was hat dir im Haus gut gefallen?**

Im Haus hat mir der Umgang mit den Bewohnern viel Freude bereitet. Ich begleitete die Menschen gerne ein Stück ihres Lebensweges. Die Arbeit im Team hat mich sehr bereichert und mir viel neuen Input gegeben.

### **Welche Momente werden dir in Erinnerung bleiben?**

Mir werden sehr viele einzelne Momente mit verschiedenen Personen in Erinnerungen bleiben. Vor allem an die verschiedene Feste (Sommerfest, Hl. Abend, usw.) denke ich immer gerne zurück, ebenso erinnere ich mich gerne an tiefgreifende Gespräche mit den Bewohnern.

### **Wohin wechselst du?**

Ich habe im Juli das Krankenpflegestudium abgeschlossen und mich deswegen entschieden das Haus zu verlassen. Ich werde in Zukunft in der Salus Clinic in Bruneck arbeiten.

*Wir wünschen Dir „Alles Gute!“*

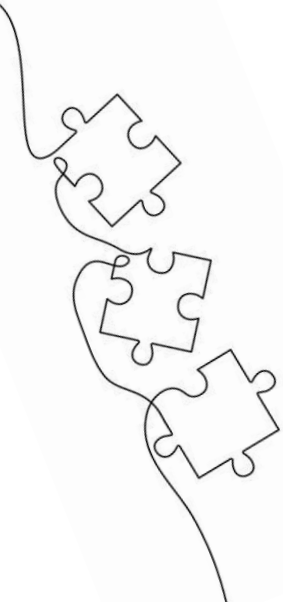


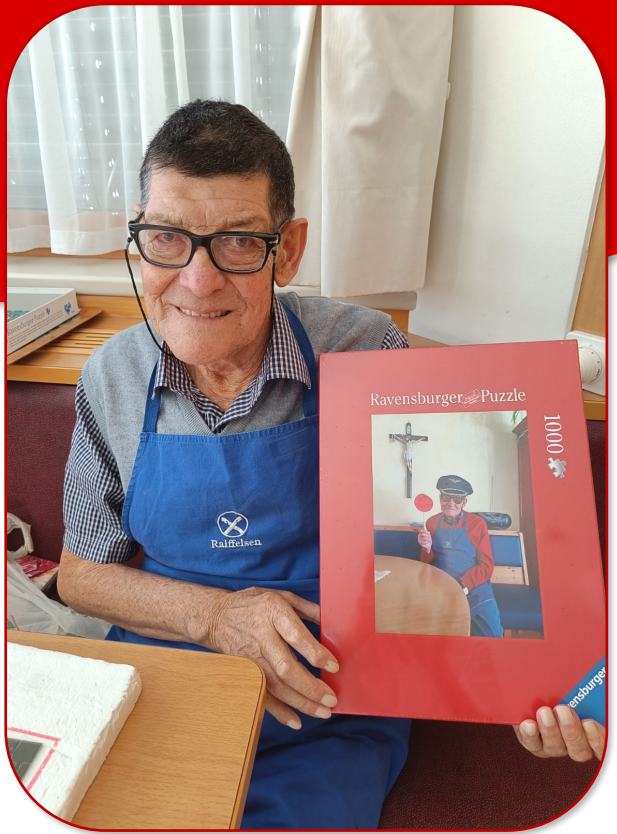
# Puzzlemeister Engelbert Taschler

Il nostro maestro di puzzle Engelbert Taschler

Herr Engelbert Taschler ist seit Mai 2021 Gast in unserem Haus. Er hilft bei vielen Arbeiten in seinem Wohnbereich mit, seine größte Freude und Zeitvertreib ist aber das Puzzeln. Dabei ist es ihm egal, ob es 100 oder sogar 1000 Teile sind, die er zu einem wundervollem Gesamtbild zusammenfügen kann. Besonders schöne Bilder werden dann sogar eingerahmt und verschönern unsere Zimmer und Aufenthaltsräume.

Engelbert würde sich sehr freuen, wenn Puzzle, die zuhause nicht mehr verwendet werden, bei uns im Seniorenwohnheim abgegeben werden! Ein herzlicher Dank bereits im Voraus!





Il signor Engelbert Taschler è ospite della nostra casa dal maggio 2021. Aiuta in molti lavori nel suo reparto di residenza, ma la sua gioia e il suo passatempo più grande sono i puzzle. Per lui non è importante se ci sono 100 o addirittura 1000 pezzi da mettere insieme per poter formare un meraviglioso immagine. I più belli puzzle vengono poi incorniciate e abbelliscono le nostre camere e i nostri salotti.

Engelbert sarebbe molto felice se puzzle che non vengono più utilizzati a casa ci venissero consegnati alla residenza per anziani!

Un sentito ringraziamento in anticipo!

# Festa di San Martino



Am 11.11.22 ging der Mitarbeiterchor durch die Wohnbereiche und bereitet den Bewohnern ein kleines Martinifest mit Gesang und einem süßen Teller zur Marende. Auch die Kinder vom Kindergarten kamen am Vortag vorbei und brachten uns, so wie jedes Jahr, drei schöne selbstgebastelte Laternen mit.





Martinsfeier



L' 11.11.22, il coro della casa ha visitato i reparti e ha preparato una piccola festa di San Martino . Per i nostri residenti cantavano diversi canzoni e ad ognuno veniva distribuito un piattino di buonissimi dolcetti fatti in casa. Anche i bambini dell'asilo sono venuti il giorno prima e ci hanno portato, come ogni anno, tre bellissime lanterne fatte da loro.



# Portrait Serie unserer Bewohner

Serie di ritratti dei nostri ospiti



## Lanz Anna

- \* Kommt von Hocka in Toblach
- \* hatte 5 Geschwister
- \* Ehemann Andreas Gatterer

## Eppacher Franz

- \* kommt aus Moritzen bei Sand in Taufers
- \* sein Vater hat gerne auf Kinder geschaut
- \* hat 1 Schwester
- \* war Pfarrer in Obermais, Reischach und 20 Jahre Propst in Innichen





„Specchio specchio delle mie brame -  
chi è la più bella del reame?“



## Berdozzo Giovanni

- \* hat 6 Geschwister
- \* hat 3 Kinder
- \* arbeitete als Eisenbahnchef für 40 Jahre (ist immer mit dem Rad von Innichen nach Welsberg zur Arbeit gefahren)
- \* sein Sport und Hobby war Rad fahren und spazieren gehen



## Holzer Anna

- \* Hof "Seppila" in Taisten
- \* war Hebamme
- \* hat schon in ihrer Jugend viele Kinder als Hebamme zur Welt gebracht
- \* 5 Kinder
- \* Ehemann Josef Schwingshackl

# „Spieglein Spieglein an der Wand - wer ist die Schönste im ganzen Land?“

## Zingerle Kreszenz „Zenzi“

- \* Hof „Mohr“, Percha
- \* 8 Geschwister
- \* 1 Tochter, 1 Sohn
- \* war eine Hausfrau, hatte Zimmervermietung
- \* ihr Vater hat ihr verboten, Sport zu machen
- \* liebt Blumen und Garten, vor ihrem Haus wachsen wunderbare Trauben und Marillen



## Kofler Michael

- \* war Skilehrer und Bergführer



# „kimmstsch mite...?“

## „ci arrivi...?“



Es ist Advent auf unsrer Welt.  
Der L chter Glanz die Stadt.....

Wir schmücken bunt das Tannengrün  
und rote Weihnachtssterne .....

Wir backen und sind froh gestimmt.  
Es riecht nach Ingwer, Nelken, .....

nach Früchtebrot und Marzipan  
Das Selbstgeback'ne kommt gut ....

Denn Naschk tzchen sind niemals weit  
und zum Probieren gern .....

Die Kleinen fragen aufgeregt:  
"Was 's Christk nd unterm Baum wohl ....." ?"

Die Spannung steigt - wann ist 's soweit?  
Nicht schnell genug vergeht die .....

Jedoch viel schneller als man denkt  
die vierte Kerze plötzlich .....

Schon bald darauf die Glocke klingt.  
„Vom Himmel hoch“ man fröhlich .....

und Jesu Christ ist uns ganz nah.  
Der Heilig Abend ist nun.....



Viel Spaß wünscht Karolina

# Geburtstage im Dezember

Compleanni nel mese di dicembre



## Heimbewohner -

*Ospiti della casa*

- \* 06.12. Anna Schmidbauer
- \* 08.12. Maria Preindl
- \* 14.12. Giovanni Berdozzo
- \* 18.12. Clara Taschler
- \* 23.12. Maria Lanz
- \* 25.12. Josef Trojer
- \* 30.12. Andreas Walder



## Mitarbeiter - collaboratori

- \* 09.12. Stefania Casanova De Marco
- \* 18.12. Simone Käsbach
- \* 19.12. Jennifer Reier
- \* 30.12. Barbara Bachmann
- \* 31.12. Anja Bergmann
- \* 31.12. Maria Luisa Schönegger

*Frohe Weihnachten*  
*Buon Natale*

[www.seniorenwohnheim-innichen.it](http://www.seniorenwohnheim-innichen.it)  
[www.residenzaperanziani-sancandido.it](http://www.residenzaperanziani-sancandido.it)

